

---

Educación e Interculturalidad

Relaciones de comunicación y abordaje del enfoque de interculturalidad y género de la comunidad indígena chorotega



Communication relations and approach to the intercultural and gender approach of the chorotega indigenous community

---

 **Pedro Antonio Valdivia Lorente**

Universidad Nacional Francisco Luis Espinoza  
Pineda-UNFLEP, Nicaragua  
pedroval229@gmail.com

 **Jairo Emilio Rojas Meza**

Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua-  
FAREN Matagalpa, Nicaragua  
jrojas\_12@yahoo.com

Wani, Revista del Caribe Nicaragüense

núm. 79, 2023

Bluefields Indian & Caribbean University, Nicaragua

ISSN: 1813-369X

ISSN-E: 2308-7862

Periodicidad: Semestral

lester.jarquin@bicu.edu.ni

Recepción: 29 septiembre 2023

Aprobación: 17 noviembre 2023

DOI: <https://doi.org/10.5377/wani.v39i79.17075>

URL: <https://portal.amelica.org/ameli/journal/921/9215361008/>

**Resumen:** Se estudió las relaciones de comunicación con enfoque de interculturalidad y género de la comunidad indígena chorotega, con el objetivo de conocer el rol estratégico y perspectivas que tiene la comunicación intercultural en esta. La lucha de este grupo étnico ha favorecido la creación de un marco legal que reivindica la propiedad en sus territorios, incluso, más allá de sus límites municipales; sus formas de organización, tradiciones y costumbres. Los espacios de comunicación intercultural permiten visibilizar el pensamiento y la manera de ser de las poblaciones indígenas. Las entidades gubernamentales y municipales trabajan en temas de desarrollo en el espacio municipal de manera coordinada: los ONG de cobertura departamental desarrollan acciones en la temática productiva, ambiental, social y género; los de carácter territorial o local muestran una mayor actividad en los temas de pueblos indígenas y juventud. Existen redes de colaboración en el territorio indígena; la que aglutinan a la mayoría de las organizaciones es el clúster “Seguridad Alimentaria y Generación de Ingresos”, impulsado por la ONG Suiza, INTERTEAM. Se presentan las prácticas y roles que mujeres y hombres realizan, analizadas desde la División Sexual del Trabajo y perspectivas futuras.

**Palabras clave:** Comunidades originarias, Conglomerado social, Culturas.

**Abstract:** Communication relationships were studied with an intercultural and gender approach of the Chorotega indigenous community, to know the strategic role and perspectives that intercultural communication has in it. The struggle of this ethnic group has favored the creation of a legal framework that claims property in their territories, even beyond their municipal limits; their forms of organization,

traditions, and customs. Intercultural communication spaces make it possible to make visible the thinking and way of being of indigenous populations. Government and municipal entities work on development issues in the municipal space in a coordinated manner: NGOs with departmental coverage develop actions on productive, environmental, social, and gender issues; those of a territorial or local nature show greater activity in the issues of indigenous peoples and youth. There are collaboration networks in the indigenous territory; The one that brings together the majority of organizations is the “Food Security and Income Generation” cluster, promoted by the Swiss NGO, INTERTEAM. The practices and roles that women and men perform are presented, and analyzed from the Sexual Division of Labor and future perspectives.

**Keywords:** Native communities, Social conglomerate, Cultures.

## INTRODUCCIÓN

La comunicación intercultural ha sido definida como un escenario de situación expresiva, donde interactúan al menos dos personas con matrices culturales-geográficas distintas. Otros aciertos aumentan el conocimiento de interculturalidad y se reflexiona sobre la trascendencia que contienen espacios como la esfera social, la edad, el género, el pensamiento y el favoritismo sexual (Rizo García, 2013, pág. 26).

En sociedades multiculturales, la interculturalidad en el ámbito de la comunicación es un proceso en construcción, donde “urge impulsar procesos de intercambio mediante consensos sociales, políticos y comunicativos, que permitan construir espacios de diálogo, alianza entre seres, saberes y plantear objetivos comunes” (Aburto Morales, 2017).

En este sentido, los saberes locales en entornos naturales, socioeconómicos, religiosos y culturales son factores que determinan prácticas tradicionales de comunicación del pueblo indígena; en su conjunto crean la cosmovisión y establecen la cultura de uso de los recursos naturales que derivan de una visión de conservación y aprovechamiento, transmitida de generación en generación. Esta visión es parte de la naturaleza, ancestros y leyes (Acosta, 2004).

En el año 2006, el Congreso Mundial sobre la Comunicación para el Desarrollo, planteó el diálogo como base de este proceso social, mediante una amplia gama de herramientas y métodos. También persigue un cambio en diferentes espacios: oír, generar familiaridad, intercambiar instrucciones y capacidades, edificar procesos gubernamentales, combatir e instruirse para lograr un cambio continuo y revelador (UNESCO, 2011).

De acuerdo con Krainer & Guerra (2012), para la interculturalidad es importante la comprensión de las bases de las culturas, los símbolos, la cosmovisión de los conjuntos y personas en relación, para poder proceder en términos de obediencia.

El enfoque intercultural debe verse en aplicaciones específicas que generan externalidades positivas, que no solo abarcan lo cultural, sino que, también facilita procesos de mejora de la igualdad en el acceso a oportunidades, garantías de realización de derechos humanos fundamentales y el reconocimiento de derechos específicos (derechos de los pueblos indígenas) (Correa Aste, 2011, pág. 7).

Además, la comunicación con enfoque intercultural también se relaciona con la zona donde se asientan estos pueblos (territorios). En la Constitución de la República de Nicaragua, el término Territorio Indígena se define como: “espacio geográfico que cubre la totalidad del hábitat de un grupo de comunidades indígenas o étnicas que

conforman una unidad territorial donde se desarrollan, de acuerdo [con] sus costumbres y tradiciones” (Asamblea Nacional de Nicaragua, 2003, pág. 5).

Las mujeres indígenas y afrodescendientes en Nicaragua, por su lengua, cultura, limitaciones económicas y por residir en lugares remotos, no están igualmente situadas que el resto de los ciudadanos. Los problemas de participación de las mujeres en las comunidades indígenas son generalizados en el territorio nacional, por el rol que se les asigna: cuidado del hogar y continuidad cultural de la vida comunitaria. (Acosta, 2007).

Aunque los jóvenes indígenas -varones y mujeres- alcanzan la primaria, solamente algunos llegan al bachillerato y pocos a las universidades. Las dificultades de acceso a la educación están más marcadas en la mujer, debido a la actitud machista. (Mendoza Galán, García, Klein, & del Cid Lucero, 2013a).

Por lo antes expuesto, nuestra hipótesis fue que los procesos de análisis y relaciones de comunicación intercultural en la comunidad indígena chorotega, en los departamentos de Madriz y Nueva Segovia, podrían contribuir a dinamizar estas relaciones entre los actores territoriales, contribuyendo al desarrollo.

El presente ensayo aborda la importancia de las relaciones de comunicación en este grupo étnico y cómo el factor de interculturalidad incide en su desarrollo.

En lo fundamental, la metodología es la revisión documental, que tiene como marco el trabajo de tesis doctoral *Análisis del sistema territorial de Seguridad Alimentaria del Pueblo Indígena Chorotega en cinco territorios de los departamentos de Madriz y Nueva Segovia, período 2018 – 2022*.

## DESARROLLO

La interculturalidad es entendida como una relación entre diferentes culturas con la naturaleza y el territorio. Sin embargo, en el territorio de los originarios chorotegas del centro norte, este concepto, alcance y prácticas son poco asimilados y conocidos en las instituciones abordadas.

Representantes del Consejo de Ancianos de Telpaneca y la junta directiva de Cusmapa, relacionan la interculturalidad desde dos perspectivas: el análisis y la aplicación de proyectos que se ejecutan en el territorio indígena, y la otra, desde la herencia cultural de los ancestros (UNFLEP, 2018, pág. 21).

En cuanto al principio de interculturalidad, el Consejo Nacional de Evaluación y Acreditación (CNEA), a través de la guía de Autoevaluación Institucional con fines de mejora (2011, pág. 11), la considera como «la diversidad étnica, lingüística, cultural, técnica,

científica y humanista» (p. 11). Para Cassells (2017, pág. 5), la interculturalidad es una relación entre diferentes culturas con la naturaleza y territorio.

Puertas, Córdova & Altamirano (2019) mencionan que la comunicación interculturalidad, además de valorar el conocimiento local, entiende la necesidad de respetar las formas tradicionales de organización social y fortalecerlas, para contar con un interlocutor válido y representativo. Este tipo de comunicación hace especial énfasis en la capacitación en técnicas de comunicación de los agentes de cambio (la comunidad) y la producción de materiales apropiados para el contexto cultural.

En lo que respecta a la zona indígena de los departamentos de Madriz y Nueva Segovia, hay que señalar que en los cinco territorios: San Lucas, Cusmapa, Totogalpa, Telpaneca y Mozonte, existe todo un tejido social que sirve de comunicación. Estas organizaciones cuyas incidencias en el territorio lleva buen tiempo, coincidieron en la relevancia de las alianzas y redes, y reconocen en estas últimas que son espacios para el intercambio de experiencias, la reflexión y la acción. ***Tipo de relaciones y comunicación entre los actores en la comunidad indígena chorotega***

Las relaciones que se establecen tienen que ver con los propósitos y fines de las organizaciones, para lo cual establecen alianzas que les permiten desarrollar acciones conjuntas (entidades públicas, organismos no gubernamentales nacionales, departamentales y locales). Entre las organizaciones que inciden en el territorio indígena sobresale INTERTEAM, organización de Intercambio de Personas en la Cooperación Internacional que facilita un espacio de interacción y promueve el clúster “Seguridad Alimentaria y Generación de utilidades”, donde participan diversos organismos del norte de Nicaragua y, en particular, de las cinco zonas que estudiamos.

La interacción de estos organismos, liderado por INTERTEAM, es perceptible. Trabajan estrechamente con la Coordinadora de los Pueblos Indígenas Chorotegas de Madriz y Nueva Segovia, alcaldías, organizaciones territoriales del Pueblo Indígena Chorotega del Centro Norte de Nicaragua, Unidad de Concertación y Cooperación Municipalista, Instituto de Promoción Humana Madriz y Ayuda en acción. Estos también trabajan con la universidad (UNFLEP, 2018, pág. 17).

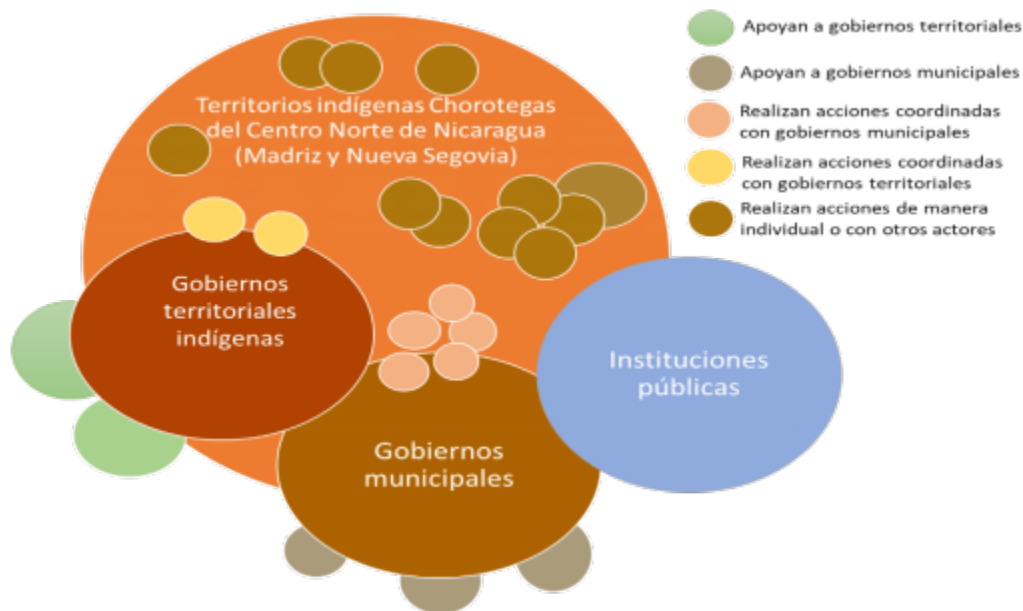
**Tabla 1**

Organizaciones que funcionan como plataformas y espacios de comunicación, que tienen efecto en la práctica de la comunidad indígena chorotega.

Organización	Cobertura	Objetivo/propósito
Coordinadora de los Pueblos Indígenas Chorotegas de Madriz y Nueva Segovia.	Cusmapa, San Lucas, Totogalpa, Telpaneca, Mozonte	Contribuir al ejercicio de los derechos de los pueblos indígenas del norte de Nicaragua, mediante la generación y producción de conocimiento, el análisis sobre leyes y procesos, facilitando espacios de discusión y debate informado, promoviendo el intercambio de experiencias y acciones de revitalización de la cultura Chorotega.
Organizaciones territoriales de Pueblo Indígena Chorotega del Centro Norte de Nicaragua.	Cusmapa, San Lucas, Totogalpa, Telpaneca, Mozonte	Promover acciones para la protección de los derechos de los pueblos indígenas y el desarrollo de las comunidadesFortalecer las capacidades organizativas, participativas y técnicas de la población que le permitan el desarrollo continuo y sostenido, conservando y promoviendo el uso sostenible de los recursos naturales.
Unidad de Concertación y Cooperación Municipalista.	Telpaneca, San Lucas, Totogalpa	Desarrollar procesos técnicos administrativos de coordinación y de representación conjunta de seis gobiernos municipales para apoyar la ejecución de planes de inversión de las alcaldías, la formación de capital humano e impulsar iniciativas de empleo sostenido.
Asociación de Liderazgo y Desarrollo en Madriz.	Cusmapa, San Lucas, Totogalpa, Telpaneca	Promover el respeto, la igualdad de derechos, la equidad de género y la amplia participación de los distintos sectores en los procesos de desarrollo, colectiva, social, económica y la formación de liderazgo para la buena gobernanza territorial.Tiene incidencia en 6 municipios del departamento, trabaja en complementariedad con los Planes de Desarrollo Territorial, Municipal y las Políticas Públicas. Promueve la Seguridad Alimentaria
Organización de Intercambio de personas en Cooperación Internacional-INTERTEAM.	Totogalpa y Telpaneca	Gestionar la inserción de profesionales suizos por varios años en organizaciones copartes locales en Namibia, Tanzania, Bolivia y Nicaragua. A través del intercambio profesional de conocimientos y experiencias combinado con apoyos financieros puntuales, INTERTEAM promueve y fortalece de manera sostenible a las organizaciones locales en su lucha contra la pobreza.
Instituto de Promoción Humana Madriz.	San Lucas, Totogalpa y Telpaneca	Promover el desarrollo humano de las familias y comunidades de manera que se conviertan en protagonistas del mejoramiento de sus condiciones de vida, a través de procesos educativos encaminados al cumplimiento de los derechos humanos.
Ayuda en acción.	San Lucas, Totogalpa, Telpaneca	Combatir la penuria y la diferencia en las familias. Promover el apoyo de las familias en un mundo para impulsar que la infancia, sus razas y localidades que sufren escasez y distinción para conseguir sus deseos de vida digna.

Alcaldías en los territorios indígenas.	Cusmapa, San Lucas, Totogalpa, Telpaneca, Mozonte	Ser el espacio de concertación y coordinación interinstitucional para el desarrollo del municipio; asegurando la participación de la ciudadanía y de cada uno de los/as actores/as, para promover y facilitar el desarrollo sostenible y sustentable de los municipios.
---	---	---

El entramado de las relaciones sociales en la actualidad está determinado por las acciones de las entidades públicas nacionales. En el caso de las acciones de las entidades no gubernamentales dependen del financiamiento externo, lo que consideran que en la actualidad se ha agravado por el tema de la pandemia del SARS-COV2. En el caso de las organizaciones no gubernamentales, se destaca que los gobiernos municipales (alcaldías) están relacionados con la toma de decisiones favorables y juegan un papel importante como entidades consideradas elementos de enlace para el desarrollo de las acciones en el territorio (Figura 1).



**Figura 1**

Relaciones de comunicación que se establecen entre los actores en los cinco territorios del Pueblo Indígena Chorotega de la Región Central Norte

En cuanto a las acciones particulares, los actores trabajan temáticas de interés para la FAO e influencia en los territorios indígenas, como agricultura y juventud, así también temas transversales como pueblos indígenas y género en una diversidad de intereses, pudiendo significar una oportunidad de colaboración.

La mayor actividad la generan las organizaciones no gubernamentales con una cobertura departamental; desarrollan acciones sobre todo en la temática social y género. Mientras que las

organizaciones no gubernamentales de carácter territorial o local generan mayor actividad en los temas de pueblos indígenas y juventud.

#### *Abordaje de género e interculturalidad en la comunidad chorotega*

Algunos representantes de las organizaciones reconocen haber implementado el abordaje de género, no así el de interculturalidad, confundiéndolo con trabajo de promoción de la cultura que realizan las alcaldías.

Los entrevistados ubicados en las alcaldías municipales abordadas: San Lucas y Cusmapa, consideran que el enfoque Interculturalidad no es necesario por dos razones: se gobierna para todos (indígenas y no indígena), aunque la población mayoritaria sea indígena (Organización Internacional del Trabajo [OIT], 2006). Según censo de pueblos indígenas realizado en el 2006, se estimó en 338,000 la población indígena del Pacífico Centro Norte (pág. 35).

Este enfoque edilicio resulta problemático porque homogeniza a la población, máxime cuando se dice que se gobierna para todos, sin considerar las características culturales y diferencias étnicas en los pueblos chorotegas; las políticas locales que se generan no atienden las especificaciones de las realidades étnicas, atentando contra la posibilidad de diálogos interculturales abiertos.

En materia educativa el estado nacional reconoce el pleno derecho de los pueblos indígenas, razón por la cual se creó el Sistema Educativo Autónomo Regional (SEAR) y se integraron al Consejo Nacional de Universidades (CNU) dos universidades caribeña comunitarias e interculturales; universidades con incidencia en la región central norte (UNAN-León y UNFLEP), realizan esfuerzos por establecer y fortalecer espacios de formación e investigación para la población indígena. (UNFLEP, 2018, pág. 19).

El CNU realiza esfuerzos nacionales para incorporar acciones interculturales, mediante la creación de una subcomisión que avance en la definición de nuevos criterios e indicadores que permitan interculturalizar la educación superior.

Reiteramos, los representantes de las organizaciones entrevistados reconocieron que no cuentan con políticas relativas a los pueblos originarios con enfoque intercultural; sí reconocen que la población originaria es mayoritariamente en ciertos municipios del departamento de Madriz y el municipio de Mozonte, en Nueva Segovia.

Lo anterior explica la falta de espacios en estos territorios para la aplicación del derecho de los pueblos originarios a la consulta y el consentimiento libre, previo e informado. Las organizaciones que aquí inciden definen sus acciones sin tomarlos en cuenta. Peor aún, la mayoría de los casos desconocen la existencia de alguna organización que los represente. El tema de la interculturalidad, siendo así, es

inexistente, prevaleciendo términos o concepto como: población vulnerable, pobreza, marginación... (UNFLEP, 2018, pág. 24).

Lo que sí tienen muy bien explicado y asumido es lo relativo al derecho, específicamente en la delimitación de la propiedad de acuerdo con el Plan de Participación de Pueblos Indígenas (PPI) del Proyecto de Ordenamiento de la Propiedad (PRODEP), que, según miembros de la junta directiva de Totogalpa se ha debido a los fondos externos que requieren los organismos para su implementación.

Entre las organizaciones que los toman en cuenta para el desarrollo de acciones en el territorio, destacan en sus menciones INPRHU y algunas universidades.

En cuanto a la mujer, su involucramiento y rol es fundamental en la vida cotidiana, en tanto se desempeña como madre, trabajadora y proveedora de alimentos, actividad orientada al trabajo doméstico y reproductivo que comprende la responsabilidad de educar a los hijos e hijas, cocina y limpieza, además de buscar en su patio alimentos para complementar la dieta alimenticia, ya sea con verduras o animales de patio. Se percibe que el hombre apoya en las actividades domésticas, sobre todo cuando las mujeres enferman. Es importante reconocer que la concepción machista de que lo doméstico es exclusivo de la mujer, está cambiando poco a poco en las comunidades (Villalta Orozco, 2018). Esto hay que analizarlo desde la División Sexual del Trabajo (DST) (Tabla 2).

**Tabla 2**  
Roles y espacios de hombres y mujeres

<b>Trabajo para mujer</b>	<b>Trabajo para hombre</b>	<b>Trabajo compartido</b>
Crían o cuidan animales domésticos, cerdos y gallinas.	Cuido de animales, bestias, ganado. Siembra de hortalizas, arrancar frijoles, limpia de hortalizas, siembra de granos básicos, limpia de siembra.	En cortes y recolección de café, recolección de cosecha, elaboración de artesanías de barro, utilitarias y de comercio. En trabajo para reparación de caminos y limpia de espacios comunitarios, iglesias, cementerios
Traer agua, moler maíz.	Traer leña.	Comparten actividades menores en la casa (cuidar niños, encender fogón, traer agua, atizar fogón).
Lavar ropa, cocinar alimentos.	Trabajo al machete.	Suelen compartir trabajo en patios y huertas de plantas medicinales o de cocina en los solares de la casa.

Fuente: (Villalta Orozco, 2018)

Pese a que en las comunidades y hogares chorotegas se propician algunas prácticas domésticas compartidas, la situación de las mujeres sigue siendo desventajosa, no solo frente a los hombres, sino también frente a hombres y mujeres no indígenas.

En el 2012 se realizó la jornada “Mujeres Indígenas del Pacífico, Centro y Norte de Nicaragua: Enriqueciéndose mutuamente para una vida con justicia y dignidad”, con la participación de mujeres de 18 pueblos indígenas de ascendencia chorotega, nahoa, cacaopera/ Matagalpa y xiu-Sutiaba, donde se reflexionó sobre:

- La necesidad de abordar en el marco de la edificación de las autonomías comunitarias, las visiones de las mujeres alrededor de 6 ejes priorizados: 1) Tierras y Territorios; 2) Salud; 3) Educación; 4) Violencia contra la Mujer; 5) Participación Política de las Mujeres Indígenas; 6) El Derecho a la consulta y el consentimiento libre, previo e informado. (Mendoza Galán, García, Klein, & del Cid Lucero, 2013a).

- La promoción de cuatro estrategias como mujeres indígenas: el desarrollo de capacidades para la lucha contra la violencia, el empoderamiento político, la participación política y el empoderamiento económico. (Cunningham, 2013, pág. 6).

- Avanzar en derechos requiere del reconocimiento como actor real, que se conozca y visibilice a los pueblos indígenas. (Changala, 2013, pág. 7).

Respecto de la violencia de género se identifica que entre las mujeres indígenas hay desconocimiento de las leyes y de la ruta de acceso a la justicia en las comunidades. (Mendoza Galán, García, Klein, & del Cid Lucero, 2013a).

Los roles de género en los pueblos chorotegas se encuentran bastante marcados por su tradición patriarcal, por cuanto los hombres se dedican más al trabajo productivo fuera del hogar, como artesanos o jornaleros, mientras que las mujeres asumen el trabajo reproductivo en el hogar, cuidan a los hijos, realizan tareas domésticas, de huertas y granjas; también asumen parte del trabajo productivo en cuanto a la comercialización de productos (Villalta Orozco, 2018).

#### *Perspectivas futuras*

Se debe apoyar a las organizaciones de Pueblos Indígenas Chorotegas en procesos de gestión del conocimiento que rescaten sus saberes y prácticas productivas, resilientes ancestrales favoreciendo espacios para el intercambio de experiencias entre pueblos indígenas del Caribe y en la aplicación de la perspectiva intercultural; fortalecer las asociaciones y las relaciones de las organizaciones de los pueblos indígenas con entidades del Estado, privadas y de la sociedad civil desde agendas de trabajo en correspondencia a las necesidades de los originarios.

Fortalecer el empoderamiento económico, social y de liderazgo de las mujeres y jóvenes de los pueblos chorotegas a través de emprendimientos, becas de estudios técnicos, universitarios, iniciativas de generación de empleo rural y no rural.

Las organizaciones presentes en el territorio pueden fortalecer y promover líneas de investigación y acciones de proyección social según las necesidades e intereses de los pueblos indígenas, particularmente de las mujeres y la juventud (saberes locales, estudios ambientales); que consideren el diálogo entre los conocimientos convencionales y los saberes locales, culturalmente propios de los pueblos indígenas del centro norte de Nicaragua.

Fortalecer habilidades y capacidades en el manejo de la comunicación intercultural para la gestión de saberes, conocimientos, acciones resilientes, cultura, identidad y símbolos; fortalecer los espacios de comunicación intercultural, que permita visibilizar el pensamiento y la manera de ser de los grupos indígenas, sus agendas e iniciativas que prevalezcan el respeto a su identidad cultural, espiritual y territorial, como una acción requerida para desestructurar imágenes o estereotipos de discriminación.

## CONCLUSIONES

El tejido organizativo que tiene la comunidad indígena dinamiza sus agendas de trabajo, aprovechan desafíos y oportunidades para articularse con algunas entidades de los gobiernos municipales e instancias locales para que se les reconozca sus derechos individuales y colectivos.

En los cinco territorios del Pueblo Indígena Chorotega cuentan con la representación de instituciones nacionales y municipales (gubernamentales, ONG, etc.) que impulsan iniciativas de desarrollo tecnológico, social, económico y productivo.

El tema de género se ha trabajado a través de iniciativas educativas, productivas, sociales y ambientales. Las entidades gubernamentales en los municipios trabajan temas de desarrollo (acciones e iniciativas) en coordinación con las ONG de cobertura departamental. En los territorios existen redes en colaboración, sin embargo, la que más organizaciones aglutina es el clúster “Seguridad Alimentaria y Generación de Ingresos” promovido por INTERTEAM.

A pesar de los desafíos y desigualdades de género, las mujeres y los jóvenes tienen una activa participación en organizaciones legalmente constituidas en los cinco territorios y en la Coordinadora Chorotega del Norte.

La comunicación indígena e intercultural es una actividad clave para fortalecer a las organizaciones indígenas, porque les permite compartir información útil en la toma de decisiones, facilita el diálogo con la sociedad no indígena que contribuya a propiciar políticas públicas inclusivas.

## CONFLICTO DE INTERESES

Los autores no tienen conflicto de intereses.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- Aburto Morales, S. (2017). Arte y comunicación para el desarrollo humano. La interacción afectiva en la educación integral. (Spanish). *Razon y Palabra*, 21(1), 21–36.
- Acosta, M. (2004). El derecho de los pueblos indígenas al aprovechamiento sostenible de sus bosques: El caso de la comunidad Mayangna (Sumo) de Awas Tingni. Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN). Nicaragua.
- Acosta, M. L. (2007). El acceso a la justicia de las mujeres indígenas de Nicaragua. Informe final Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH). Programa de Pueblos Indígenas y DDHH del IIDH.
- Alianza de Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de Nicaragua. (2017). Informe sobre la Situación de los Derechos Territoriales de los Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de Nicaragua. Managua: Alianza de Pueblos Indígenas y Afrodescendientes de Nicaragua.

### **Asamblea Nacional de Nicaragua. (2003)**

- Asamblea Nacional de Nicaragua. (2003). Ley No. 445. Ley del Régimen de propiedad comunal de los Pueblos Indígenas y Comunidades étnicas de las las Regiones Autónomas de la Costa Atlántica de Nicaragua y de Los Ríos Bocay, Coco, Indio y Maíz. Managua: Asamblea Nacional de Nicaragua. [https://www.poderjudicial.gob.ni/pjupload/costaribe/pdf/Ley\\_445.pdf](https://www.poderjudicial.gob.ni/pjupload/costaribe/pdf/Ley_445.pdf)
- Cassells, M. R. (2017). El modelo Educativo de la BICU: el caso de los estudiantes afrodescendientes e indígenas en la década 2007-2016. *Revista Científica de FAREM Estelí*, 5.
- Changala, R. (2013). La lucha de los Pueblos Indígenas por ser vistos, escuchados y tomados en cuenta. *Voces indígenas*(6), 7-8. <http://www.pueblosindigenaspcn.net>
- Consejo Nacional de Evaluación y Acreditación,. (2011). Guía de Autoevaluación Institucional con fines de Mejora. [http://www.cnea.edu.ni/files/documentos/guia\\_autoevaluacion.pdf](http://www.cnea.edu.ni/files/documentos/guia_autoevaluacion.pdf)
- Correa Aste, N. (2011). 10. interculturalidad y políticas públicas: una agenda al 2016. (C. d. (CIES), Ed.) Correa Aste, Norma. 2011. 10. interculturalidad y políticas públicas: una agenda al 2016. Consorcio de Investigación Económico y Social (CIES). Pontificia Universidad Católica del Perú.

- Cunningham, M. (Marzo de 2013). Nosotras también tenemos derecho a soñar. Aportes de las mujeres indígenas al Buen Vivir en Latinoamérica. Voces indígenas(6), 5-6. <http://www.pueblosindigenaspcn.net>
- Krainer, A., & Guerra, M. (2012). Interculturalidad: Un acercamiento desde la investigación. FLACSO. [www.flacsoandes.edu.ec](http://www.flacsoandes.edu.ec)
- Mendoza Galán, M. J., García, R., Klein, L., & del Cid Lucero, V. M. (Marzo de 2013a). Declaración de las Mujeres Indígenas del Pacífico, Centro y Norte de Nicaragua. No más violencia contra nuestra integridad. Voces indígenas(6), 18-19. <http://www.pueblosindigenaspcn.net>
- Organización Internacional del Trabajo [OIT]. (2006). Estudio base sobre las condiciones de vida de los pueblos indígenas del pacífico, centro y norte de Nicaragua (Primera ed.). (G. Olguín Martínez, Ed.) San José: Organización Internacional del Trabajo. Proyecto educación para el trabajo, empleo y derechos de los pueblos indígenas. <https://www.paho.org/nic>
- Puertas, H. R., Córdova, C. J., & Altamirano, B. V. (2019). Comunicación para el desarrollo en el Ecuador: Aplicación del modelo de gestión de la comunicación estratégica en las organizaciones sin fines de lucro de Ecuador. (Spanish). CISTI (Iberian Conference on Information Systems & Technologies / Conferência Ibérica de Sistemas e Tecnologias de Informação) Proceedings, 1–6.
- Rizo García, M. (2013). Comunicación e interculturalidad. Reflexiones en torno a una relación indisoluble. Global media journal México, 10(19), 2. <https://rio.tamtu.edu/gmj/vol10/iss19/2/>
- UNESCO. (2011). Comunicación para el desarrollo. Fortaleciendo la eficacia de las Naciones Unidas. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. New York - Estados Unidos. [http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/communication\\_form\\_development\\_oslo\\_c4d\\_pda\\_es.p](http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/pdf/communication_form_development_oslo_c4d_pda_es.p)
- UNFLEP. (2018). Disponibilidad, consumo y patrimonio agroalimentario del Pueblo Indígena Chorotega de cinco territorios del departamento de Madriz (Totogalpa, San Lucas, Cusmapa y Telpaneca) y Nueva Segovia (Mozonte).
- Valiente Contreras, F. L. (2008). Curso “Investigación en contextos Interculturales y multiculturales”. Managua: URACCAN. [http://repositorio.uraccan.edu.ni/24/1/Investigacion\\_en\\_Contextos\\_Interculturales.pdf](http://repositorio.uraccan.edu.ni/24/1/Investigacion_en_Contextos_Interculturales.pdf)

Villalta Orozco, M. A. (2018). Los Pueblos Chorotegas: actualidad y cambio (1992 - 2016). El caso de los cinco pueblos indígenas de Madriz y Nueva Segovia. Managua: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua. <https://repositorio.unan.edu.ni/10789/1/9240.pdf>

### Información adicional

*Para citar en APA:* Valdivia Lorente, P. A., & Rojas Meza, J. E.. (2023). Relaciones de comunicación y abordaje del enfoque de interculturalidad y género de la comunidad indígena chorotega. *Wani*, 39(79), 91-102. <https://doi.org/10.5377/wani.v39i79.17075>

## AmeliCA

### Disponible en:

<https://portal.amelica.org/ameli/ameli/journal/921/9215361008/9215361008.pdf>

[Cómo citar el artículo](#)

[Número completo](#)

[Más información del artículo](#)

[Página de la revista en portal.amelica.org](#)

AmeliCA

Ciencia Abierta para el Bien Común

Pedro Antonio Valdivia Lorente, Jairo Emilio Rojas Meza  
**Relaciones de comunicación y abordaje del enfoque de interculturalidad y género de la comunidad indígena chorotega**

**Communication relations and approach to the intercultural and gender approach of the chorotega indigenous community**

*Wani, Revista del Caribe Nicaragüense*

núm. 79, 2023

Bluefields Indian & Caribbean University, Nicaragua

lester.jarquin@bicu.edu.ni

**ISSN:** 1813-369X

**ISSN-E:** 2308-7862

**DOI:** <https://doi.org/10.5377/wani.v39i79.17075>